



connect to the world of dairy

Tuesday, 30th January 2018
2018/007/TEC/AA-fd

EU Chief Negotiator
Mr Michel Barnier

UK Chief Negotiator
Mr David Davis

Dotyczy : Przyszłych ram współpracy mleczarskiej UE-UK¹

Szanowni Panowie

Decyzja Zjednoczonego Królestwa z dnia 23 czerwca 2016 r opuszczenia Unii Europejskiej będzie przekładać się na kilka lat negocjacji nad przyszłymi relacjami UE z UK.

Sektor mleczarski jest najważniejszym sektorem rolnym dla obu stron UE 27 i Zjednoczonego Królestwa oraz głównym motorem ekonomii rolnej w całej Europie. Przemysł mleczarski UK jest wewnętrznie powiązaną częścią łańcucha mleczarskiego UE. Unijny sektor mleka i jego przetwórstwa współpracują codziennie na bazie ponad 700 000 producentów mleka, spośród których 13 000 działa w UK. Czternaście miliardów spośród 160 miliardów litrów mleka surowego produkowanego rocznie w całej Unii pochodzi z UK. Ponad 300 000 dobrze wyszkolonych i bardzo zaangażowanych ludzi pracuje w zakładach mleczarskich UE, 23 000 z nich w zakładach przetwórczych Zjednoczonego Królestwa.

Sektor mleczarski UE w pełni skorzystał z możliwości oferowanych przez Jednolity Rynek UE. W czasie ostatnich ponad 10-ciu lat, ekonomiczny rozwój europejskiej „laktosfery” w UE był unikalną historią sukcesu. Ponad 10 mld € zostało zainwestowane w przetwórstwo mleka, a eksport mleczarski do krajów trzecich osiąga rekordowe poziomy.

My jako EDA, jak i nasz członek Dairy UK, chcemy kontynuować naszą wspólną historię sukcesu. Jest żywotnym interesem, aby sektor mleczarski kontynuował prace na bazie wolnego handlu mlekiem i przetworami mleczarskimi zarówno przez UK jak i UE.

W rezultacie, wspólnie opracowaliśmy załączone Ramy Współpracy Mleczarskiej UE-UK. Na podstawie analizy efektów scenariusza „twardego Brexitu” na nasz przemysł, prezentujemy rozwiązania decyzyjnych kwestii dla zapewnienia najlepszego możliwego końcowego rozwiązania dla mleczarskich przemysłów UK i UE. Te główne zagadnienia pokrywają Islandię i Irlandię, regulacje dotyczące miejsca pochodzenia, rozdział SPS², ułatwienia celne, i chronione nazwy pochodzenia.

¹ Komentarz KSM: Tłumaczenie treści pisma oraz załączników sfinansowane ze środków Funduszu Promocji Mleka

² Komentarz KSM: SPS chapter : rozdział dotyczący porozumienia fitosanitarnego (SPS Agreement),

W odniesieniu do przyszłości CAP oczekuje się, że UK umorzy Wspólną Politykę Rolną w odniesieniu do polityki rolnej UK. UK i UE muszą poszukiwać pola współdziałania w tym kontekście dla ekonomicznej stabilności ich odpowiednich przemysłów rolnych. W odniesieniu do zarządzania TRQ³, doceniamy duch współpracy i konstruktywne prace UK i UE 27 w ramach WTO i liczymy na pozytywne rezultaty tych dyskusji.

Na koniec Europejskie Stowarzyszenie Przetwórców Mleka i Dairy UK wzywają Unię Europejską i UK do stosowania walorów rzetelnego traktowania, transparentności i pragmatyzmu, jako przewodnich wskazówek w dyskusjach dotyczących przyszłych relacji pomiędzy Unią Europejską a UK, wraz z jasnym celem limitowania jakichkolwiek potencjalnych negatywnych wpływów na sektor.

Jesteśmy dumni z obecnej pozycji sektora. Jeśli nasze rekomendacje będą respektowane, jesteśmy pewni, że po Brexicie będziemy mogli pozostać nadal jako przemysł odnoszący sukcesy, innowacyjny i zrównoważony.

W załączonych dokumentach możecie Panowie znaleźć wspólne podejście w przyszłej drodze naszego sektora i ufamy, że użycie tej Przyszłej Ramy Współpracy UE-UK dla umożliwienia nam kontynuacji historii naszych sukcesów w całej Europie.

Yours Sincerely,



Paul Vernon
Dairy UK chair
210 High Holborn
London WC1V 7EP
United Kingdom



Michel Nalet
EDA President
22 – 28, avenue d'Auderghem
1040 Brussels
Belgium

³ Komentarz KSM: TRQ – taryfy i kwoty celne.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Aneks 1: Scenariusz twardego Brexitu

W dniu 29 marca 2019 r. Zjednoczone Królestwo opuści Unię Europejską. Nawet zakładając postęp w negocjacjach, możliwość scenariusza „brak porozumienia” nadal grozi przyszłym relacjom pomiędzy UE 27 a UK. Jeśli UK opuści Jednolity Rynek UE i Unię Celną bez jakichkolwiek możliwości powrotu lub okresu przejściowego, to odbędzie się to ze szkodą dla obu mleczarskich sektorów UK i UE.

Aby zrozumieć pełny efekt twardego Brexitu na sektor mleczarski UE 27 i UK, rozważaliśmy kilka aspektów relacji UK-UE27.

Konsekwencje „braku porozumienia” dla handlu mleczarskiego

Twardy Brexit włączy taryfy celne pomiędzy UK a UE 27. Negocjacje w kierunku najbardziej kompleksowego porozumienia o wolnym handlu powinny być priorytetem dla obu stron, aby osiągnąć wolny przepływ towarów. Wdrożenie jakichkolwiek taryf będzie szkodliwe dla sektorów UE i UK i będzie oddziaływać na ceny mleka w skupie płacone producentom mleka.

Jakie ilości produktów są eksportowane do UK?

Tablica: Bilans handlu UK-UE27 (2016 w tonach)

Kod CN		Import do UK przetworów mlecznych z UE 27	Eksport przetworów mlecznych z UK do UE
0401	Mleko i śmietana	144 174	619 392
0402	Koncentraty SMP i WMP	107 211	97 682
0403	Maślanka i jogurt	346 767	37 279
0404	Serwatka i składniki mleczne	59 590	33 007
0405	Masło/olej maślany	151 645	88 641
0406	Sery i twarogi	466 091	125 558
1702 ++	Laktoza i syrop laktozowy	12 366	22 203
3501	Kazeina (kazeiniany)	5 179	256
3502	Albumina mleka	13 539	5 425
3504 ++	MPC ⁴	7 706	656

⁴ Komentarz KSM: MPC – Koncentrat białek mleka



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

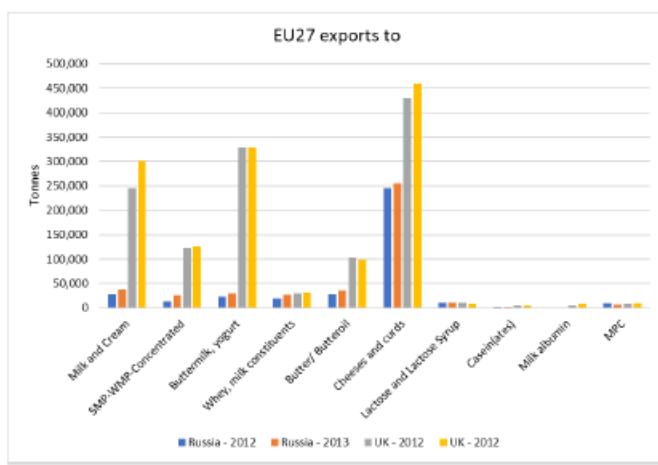
Połącz się ze światem mleczarstwa

W przeliczeniu na mleko, sery i twarogi (kod CN 0406) są najbardziej istotnym przetworem mlecznym będącym przedmiotem wymiany handlowej pomiędzy UE a UK. W 2016 r. ponad 466 tyś. ton serów z UE 27 zostało wyeksportowanych do UK. Jest to ilość w ekwiwalencie mleka⁵ ponad 3,88 mln ton mleka. To byłaby w zaokrągleniu ilość mleka równoważna dostawom mleka w Austrii (3,092 mln ton) lub Belgii (3,875 mln ton).

Rosyjskie embargo

W sierpniu 2014 r. rosyjskie władze wprowadziły razem z innymi produktami rolnymi zakaz importu mleka i przetworów mlecznych UE. Zastosowano go także w odniesieniu do USA, Australii, Norwegii i Kanady. Przed 2014 r. głównym importerem serów UE była Rosja. 1/3 sera eksportu sera i masła szła do Rosji i eksport UE do Rosji reprezentował 4,2% całego eksportu produktów rolnych UE do Rosji. Szczególnie w 2013 r., UE eksportowała ponad 256 tysięcy ton serów i twarogów (kod CN 0406) do Rosji (ponad 983 mln €).

Poniżej dwa wykresy⁶ porównujące z jednej strony eksport UE 27 do Rosji i do Zjednoczonego Królestwa, a z drugiej eksport UK do Rosji oraz do UE 27 w roku 2012 i 2013, przed rosyjskim embargiem.



Na pierwszym wykresie widzimy, że eksport z UE27 do UK maślanek, jogurtu (kod CN 0403) jest 11 razy większy od eksportu UE 27 do Rosji w 2013 r., a dla serów i twarogów (Kod CN 0406) eksport do UK był dwukrotnie większy niż ten do Rosji.

⁵ Ekwiwalent mleka (MEq) został wyliczony przy użyciu metody suchej masy beztłuszczowej. Ekwiwalent dla sera wynosi 8.3333

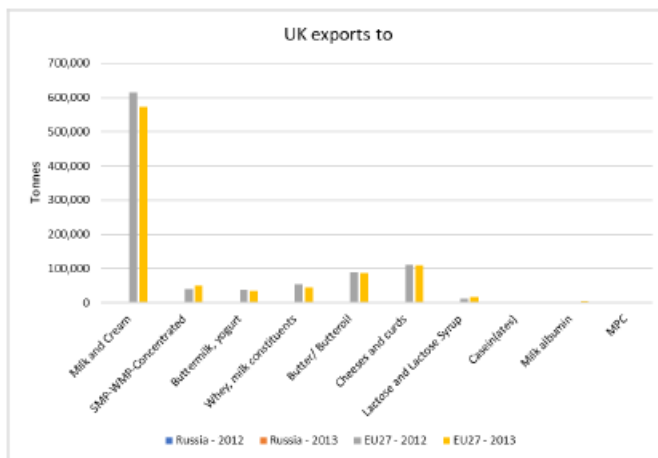
⁶ Pełne dane w aneksie



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa



Na drugim wykresie, UK miało niewielki eksport do Rosji, np. 135 ton MPC(kod CN 3504), podczas gdy dla UE27 był to eksport w wysokości 512 ton.

Bezpośrednie i pośrednie skutki rosyjskiego embarga, oraz załamanie się światowego popytu, zainicjowały jeden z najbardziej trudnych mleczarskich kryzysów, z którego skutkami sektor mleka nadal się mierza.

Jak pokazano powyżej, eksport z UE 27 do Rosji był znacznie niższy niż eksport do UK. Znając ilości mleka i przetworów mlecznych jakie podlegają obecnie wymianie handlowej, Europejski Przemysł Mleczarski widzi potencjalną implementację taryf celnych pomiędzy UK a UE 27 jako zagrożenie dla mleczarskich sektorów UK i UE.

Wdrażanie taryf WTO

Scenariusz braku porozumienia oznaczałby wdrożenie taryf WTO na granicach pomiędzy UE27 i UK. Jeśli handel UK-UE27 będzie kontynuowany na poziomie roku 2016, ocenia się że importerzy UK płaciliby cła w wysokości powyżej 1,7 mld €, aby zaimportować przetwory mleczarskie z UE. Podobnie, unijni importerzy płaciliby ponad 660 mln € w formie ceł aby kontynuować import z UK⁷. Jeśli konsumenci UK będą chcieli kontynuować zakupy produktów z UE 27, będą musieli płacić rocznie o około 18 € więcej na osobę.

⁷ Bazując na danych dotyczących handlu w 2016 r. Taryfy celne bazowały na ilości i wartości towarów będących przedmiotem handlu dla numerów kodów CN wymienionych w aneksie. Dodatkowy element rolniczy nie był rozważany w tych obliczeniach.

Przy takich wzrostach cen, konsumenci zaczną kupować inne produkty, innego pochodzenia, które zastąpią produkty UE27/UK w supermarketach.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Rozważania odnośnie transportu i wysyłek⁸

Zgodnie z Izbą Chamber of Shipping, całkowite ilości frachtu w 2016 roku wynosiły do 8 000 jednostek frachtowych dla wszystkich towarów handlowych. Analiza była następująca:

	Ilość frachtów	Ilość wysyłek drogą morską dziennie	Ciężarówki (2016)
Dover Strait	2600000 promami 1600000 przez tunel	52(Dover)	2591286(Dover) 1641638(tunel Channel)
Dublin corridor	430000 przez Holyhead	20(Holyhead)	428 628 Holyhead
Humber	1 000 000		
Thames	550 000		
Harwich	350 000		
Portsmouth	250 000		

Jak pokazano powyżej dwie drogi (Dover Strait i Dublin Corridor) są największymi drogami dla frachtów, przy odpowiednio 7 000 i 1 175 ciężarówkach transportowych dziennie. W pewnych przypadkach, ostateczny adres tych dostaw nie jest UK czy UE. Odnośnie wyładunku, jeśli ładunek nie jest rozładowany, dochodzi do swobodnego przepływu z rampy statku poprzez terminal do wyjścia z doku. Po Brexicie, jeśli rozważane jest, że będzie utworzona granica pomiędzy UK i UE 27, podobna do granicy pomiędzy UE i krajami trzecimi, wszystkie produkty pochodzenia zwierzęcego będą mogły wejść na rynek UE tylko poprzez Urząd Inspekcji Granicznej. W celu eksportowania, firmy będą potrzebowały wstępnie notyfikować wysyłki, a w porcie granicznym wysyłki te będą zatrzymane aż do chwili ich uwolnienia przez Inspekcję Graniczną. Aktualnie, nie ma urzędu kontroli granicznej w następujących portach: Calais, Channel Tunel, Hook of Holland, Caen, St Malo i Rosslare. Ponadto, te obiekty nie oferują obecnie żadnej przestrzeni parkingowej, ani budynków do kontroli odpowiednio dużych dla przeprowadzenia tak dużej liczby aktualnie realizowanych frachtów.

Jeśli rozważać, jedynie handel płynnym mlekiem i śmietaną (kod CN 0401), 619 392 tony są eksportowane z UK do UE, a 144 174 tony importowane przez UK z UE 27. Ważnym jest, aby nie powstawały opóźnienia w procesie rozładunku w terminalach, gdyż są to łatwo psujące się produkty. Ponadto, frachty są zawracane codziennie w tę i z powrotem pomiędzy Północną Irlandią i

⁸ Wszystkie dane pochodzą od UK Chamber of Shipping

Republiką Irlandii. Te wewnątrz oraz wewnątrz-firmowe przemieszczania rozwinęły się na przestrzeni czasu, co tworzy cały wyspiarski łańcuch towarów mleczarskich. Jeśli pomiędzy UK i UE 27 pojawią się granice, będzie to miało fatalny skutek dla przemysłu mleczarskiego Wyspy Irlandii oraz bezpośrednio, a także pośrednio na cały łańcuch dostaw w UE 27 i UK.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Dostosowanie się do nowych zasad i uregulowań prawnych

Jeśli regulacje prawne pomiędzy UE a UK będą różniły się przez dłuższy czas, przystosowanie każdego produktu na inny rynek (UE do UK oraz UK do UE) będzie uciążliwe dla firm. Firmy będą potrzebowały ograniczyć zróżnicować i dostosować linie produkcyjne. Ostrzejsze zasady będą skutkować pozataryfowymi barierami i będą ograniczać handel przetworami mleczarskimi, a poprzez to obniżyć dostępność przetworów mlecznych dla konsumentów oraz dla przemysłu wtórnego przetwórstwa.

Może być na przykład różna definicja dodatku witamin i substancji mineralnych, możliwego znakowania, dozwolonych substancji dodatkowych i zanieczyszczeń lub składu żywności dla niemowląt/sportowców. Każdy produkt przekraczający granicę będzie potrzebował dostosowania do krajowych wymagań, lub jeśli będzie ustalony ekwiwalent, będzie musiał być sprawdzony przez inspekcje ds. importu i być może poddany kwarantannie, itp. W przypadku reklamacji i innych ocen, byłyby potrzebne agencje i byłyby dublowane dossier dla rynku UE i Brytyjskiego. Zmiany nieuchronnie byłyby kosztem w budżecie i środkach osobowych dla biznesu, który - w krótkiej perspektywie czasowej- straci pieniądze dla dostosowania swoich modeli biznesowych do nowych regulacji, czy to na poziomie produkcji czy dystrybucji.

Eksport UE 27 do

Kod CN		Rosja		UK	
		2012	2013	2012	2013
0401	Mleko i śmietana	29 025	37 955	245 077	301 053
0402	SMP-WMP koncentraty	13 476	26333	122 998	125 686
0403	Maślanka, jogurt	23 645	29595	328 518	328 759
0404	Serwatka, składniki mleczne	19 463	27 396	29 454	30851
0405	Masło/olej maślany	28 117	35 190	103 022	98 395
0406	Sery i twarogi	245 786	255 049	429 391	458 120
1702++	Laktoza i syrop laktozowy	10 735	10 214	10 084	7 957
3501	Kazeina/kazeiniany	2 033	2 351	5 336	4 775
3502++	Albuminy mleka	166	329	5 475	7 490

3504	MPC	8 775	6 717	8 512	8 982
------	-----	-------	-------	-------	-------



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Eksport UK do

Kod CN		Rosja		UE27	
		2012	2013	2012	2013
0401	Mleko i śmietana	11	0	615 272	572 162
0402	SMP-WMP koncentraty	0	322	41 226	51 077
0403	Maślanka, jogurt	0	0	38 908	51 077
0404	Serwatka, składniki mleczne	0	73	53 866	43 981
0405	Masło/olej maślany	80	150	88 907	87 338
0406	Sery i twarogi	637	1 598	111 206	109 653
1702++	Laktoza i syrop laktozowy	0	100	11 401	15 806
3501	Kazeina/kazeiniany	0	0	516	515
3502++	Albuminy mleka	0	0	2 435	3 380
3504	MPC	197	135	416	512

Aneks 2: dokument tematyczny EDA

„ Stanowisko mleczarskie EDA odnośnie Wyspy Irlandii & Brexitu”

Istnieje długa historia usprawniania wolnego przepływu ludzi, towarów i usług pomiędzy Zjednoczonym Królestwem (UK) a Republiką Irlandii (RoI) oraz w szczególności na wyspie Irlandii pomiędzy Irlandią Północną (NI) a RoI. W konsekwencji, biznes, polityczne i socjalne relacje ewaluowały z korzyścią dla konsumentów w UK i RoI. Aktualne wyzwanie, w kontekście UK opuszczającego UE powinno zapewnić, że korzyści z tych długo-trwających relacji zostaną utrzymane, zwłaszcza w obszarze relacji biznesowych, które znacząco wzmacniają ekonomiczny dobrobyt obywateli zarówno UK jak i RoI.

Przemysł mleczarski na wyspie Irlandii działa jak pojedynczy podmiot, ułatwiający wolny przepływ mleka, produktów i pracowników. Te wewnętrzne i wewnątrz-firmowe przepływy były rozwijane w

czasie, we współpracy z inspekcjami obu jurysdykcji, popychane potrzebą generowania wydajności, poprawy produktywności i wartości dodanej i ułatwiane dzięki wspólnym normom UE, nazewnictwu oraz wolnemu przepływowi towarów i ludzi. W istocie, to co zostało stworzone jest to wartość całego wspiarskiego łańcucha dla mleczarstwa, które ostatecznie działa dla dobra producentów mleka, firm i ogólnej ekonomii zarówno w NI jak i Rol.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Mleczarstwo na wyspie Irlandii objawiło się w ostatnim czasie jako kluczowy ekonomiczny motor dla obu części wyspy, gdyż jest sektorem, który jest kluczowym dostawcą i odbiorcą Wielkiej Brytanii (GB).

Porozumienie z dnia 8 grudnia 2017 r. pomiędzy UE&UK jest wstępnym krokiem w kierunku osiągnięcia „dostosowania legislacyjnego” nie tylko na wyspie Irlandii, ale także w relacjach wschód - zachód pomiędzy Irlandią i Brytanią.

Wyzwania:

Powinien być ustalony odpowiedni okres przejściowy pomiędzy stronami dla ułatwienia kontynuacji obustronnego dostępu dla mleka surowego oraz składników mlecznych. Ten obustronny dostęp powinien być utrzymany pomiędzy Irlandią Północną (NI) oraz Republiką Irlandii (RI), bez taryf celnych oraz być wolny od uciążliwych poza-taryfowych środków – włączając całe weterynaryjne, SPS, celne i nazewnicze prawo.

Produkty końcowe powinny przychodzić na warunkach wynegocjowanych pomiędzy UE i Zjednoczonym Królestwem (UK) w odniesieniu do przepływu towarów finalnych i usług.

UE, UK i Irlandzkie uznanie, że będą wdrożone i stosowane wspólne standardy w odniesieniu do przetworów mleczarskich produkowanych na wyspie Irlandii. Jakikolwiek przyszłe zmiany wobec wspólnych standardów UE powinny być w pełni wprowadzone w życie przez inspekcje obu jurysdykcji.

W oparciu o:

Prawne przeniesienie porozumienia z 8 grudnia uzgodnione przez UK i UE odnośnie wyspy Irlandii zgodnie z art. 44 do 56.

Międzynarodowo obowiązujące porozumienie Good Friday Agreement⁹, wraz z innym istniejącym prawem międzynarodowym i precedensami.

Istniejące odniesienia (wyspa Irlandii) dla Irish Whiskey, Irish Cream Liquor&Poteen.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Aneks 3: dokument tematyczny EDA

„Uregulowania dotyczące pochodzenia produktu”

Uregulowania dotyczące miejsca pochodzenia są kryteriami używanymi w ramach WTO dla zdefiniowania gdzie produkt został zrobiony. Są używane:

- dla określenia czy importowany produkt otrzyma najbardziej faworyzowane krajowe pochodzenie (MFN)¹⁰ traktowanie lub preferencyjne traktowanie
- dla wdrożenia środków i instrumentów polityki handlowej takich jak cła antydumpingowe oraz środki ochronne
- dla celów handlowych statystyk
- dla stosowania nazewnictwa i wymogów marketingowych
- dla rządowych zakupów.

Porozumienie WTO odnośnie Zasad dot. Kraju Pochodzenia Produktów wymaga od członków WTO zapewnienia, że ich przepisy w tym zakresie są transparentne; nie wywołują restrykcyjnych, zniekształcających lub destrukcyjnych efektów na międzynarodowy handel; że są administrowane w sposób ciągły, jednolity, bezstronny i uzasadniony; oraz bazują na pozytywnych standardach (innymi słowy, powinny stwierdzać, co bardziej przyznaje pochodzenie produktu, niż co nie).

W przypadku Brexitu, Zjednoczone Królestwo pozostanie krajem trzecim, gdzie zasady dotyczące pochodzenia będą stosowane pomiędzy UK a UE 27, albo jako część porozumienia WTO w określającego zasady dotyczące miejsc pochodzenia, lub w postaci FTA¹¹ pomiędzy UK a UE 27.

⁹ Komentarz KSM: Good Friday Agreement : porozumienie pomiędzy Irlandią Północną, Republiką Irlandii oraz UK zawarte w dniu 10 kwietnia 1998 (piątek)

¹⁰ Komentarz KSM: MFN : skrót od “most- favorite – nation”

¹¹ Komentarz KSM: FTA- porozumienie o wolnym handlu

Do czasu zawarcia porozumienia handlowego pomiędzy UE 27 a UK, handel byłby prowadzony na szczególnie popieranej zasadzie dotyczącej kraju pochodzenia, gdzie będą stosowane nie-preferencyjne zasady odnoszące się do kraju pochodzenia produktu¹² (w Porozumieniu o Zasadach dot. Kraju Pochodzenia Produktu członkowie WTO zgodzili się negocjować zharmonizowane nie-preferencyjne zasady dot. kraju pochodzenia produktu. Te negocjacje nie zostały dotąd zakończone wnioskami).



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

W rozporządzeniu Komisji (EEC) nr 2454/93¹³ ustalającej warunki dla wdrożenia Rozporządzenia Rady (EEC) nr 2913/92 ustanawiającej Kody Celne Wspólnoty, dla określenia kraju pochodzenia zgodnie z Rozdziałem 4, w wytworzonym produkcie wszystkie surowce wymienione w Rozdziale 4 muszą występować w całości; oraz ilość cukru ma nie przekraczać 40% masy finalnego produktu.

Komisja w swoich negocjacjach FTA spotyka się z różnymi stanowiskami ze strony krajów trzecich. EDA stoi generalnie na stanowisku, że powinno się dążyć do opracowania wspólnych wartości progowych dla wszystkich negocjacji FTA. Jednakże, Brexit jest przypadkiem szczególnym i ponieważ obecnie w UE i UK obowiązują wspólne zasady, EDA uważa, że przyszłe relacje handlowe pomiędzy dwoma stronami powinny trzymać się tak blisko jak tylko możliwe sytuacji panującej dzisiaj.

To oznaczałoby, że UE i UK zgodzą się kumulować na handlu UE-UK nakierowanym na eksport. Wobec importu do UE/UK obie strony utrzymałyby wspólne zasady, pozostawiając sytuację tak jak to ma miejsce obecnie. W przyszłych swoich negocjacjach FTA z krajami trzecimi UK (i UE) miałyby, potrzebę upewnienia się, że posiadana kumulacja EU/UK, jak również ustalanie jednolitych zasad na zewnątrz, jest rozpoznawane przez te kraje trzecie.

Generalnie EDA wierzy, że powinno się unikać tworzenia specjalnych uregulowań dla każdego FTA, gdyż komplikuje to życie biznesu i dlatego, jak wspomniano powyżej, przyszłe relacje handlowe pomiędzy UE i UK powinny być odpowiednio adresowane. Dlatego, w przypadku porozumienia o wolnym handlu dyskutowanego pomiędzy stronami, EDA uważa, że zasady wewnętrznego handlu UE/UK powinny być poddane kumulacji i poniższe zasady dotyczące kraju pochodzenia powinny być stosowane zarówno przez UE 27 jak i UK wobec krajów trzecich.

¹² Patrz aneks poniżej dla pozyskania większej ilości informacji lub definicji

¹³ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1993R2454:20140101:EN:PDF>



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Procentowe zawartości podane poniżej tworzą limity dla surowców z krajów trzecich nie pochodzących z kraju pochodzenia produktu

Kod HS (dla uzyskania więcej informacji patrz Nomenklatura)	UE (Ogólny system preferencji)	Stanowisko EDA
Rozdział 4	Produkcja w której: - wszystkie użyte materiały z Rozdziału 4 są w całości wytworzone; oraz - masa cukru(1) użytego nie przekracza 40 % masy produktu finalnego	Produkcja w której: - wszystkie użyte materiały z Rozdziału 4 są w całości wytworzone - całość soku owocowego (za wyjątkiem ananasowego, cytrynowego lub greipfrutowego) pod pozycją 20209 pochodzi z kraju pochodzenia produktu oraz - wartość wszystkich surowców Rozdziału 17 nie przekracza 20% ceny ex-works produktu
1702.11 1702.19	Produkcja z materiałów z którejkolwiek pozycji ¹⁴ , za wyjątkiem użytej masy materiałów z pozycji 1101 do 1108, 1701 oraz 1703 nie przekraczającej 30% masy produktu końcowego.	Materiały z Rozdziału 4 w całości wytworzone
1704	Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu w którym:	Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu w którym:

¹⁴ Komentarz KSM: Na Scaloną Nomenklaturę składają się 2 cyfrowe rozdziały HS (System Zharmonizowany), 4 cyfrowe pozycje HS, 6-cio cyfrowe podpozycje HS i 8 cyfrowe podpozycje CN (kody CN)

	<ul style="list-style-type: none"> - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 40 % masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru (1) i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 60 % masy produktu finalnego 	<ul style="list-style-type: none"> - indywidualna masa cukru nie przekracza 40 % masy produktu finalnego oraz - użyte materiały z Rozdziału 4 nie przekraczają 20% masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 60% masy produktu finalnego
Rozdział 18	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu, w którym</p> <ul style="list-style-type: none"> - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 40 % masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru (1) i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 60 % masy produktu finalnego 	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - indywidualna masa cukru nie przekracza 40 % masy produktu finalnego oraz - użyte materiały z Rozdziału 4 nie przekraczają 20% masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 60% masy produktu finalnego
Rozdział 19	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - masa użytych materiałów Rozdziału 2,3 i 16 nie przekracza 20% masy produktu finalnego oraz -masa użytych materiałów z pozycji 1006 i 1101 do 1108 nie przekracza 20 % masy produktu finalnego oraz - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów Rozdziału 4 nie przekracza 40 % masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru (1) i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 60 % masy produktu finalnego 	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - masa użytych materiałów Rozdziału 2,3 i 16 nie przekracza 20% masy produktu finalnego oraz -masa użytych materiałów z pozycji 1006 i 1101 do 1108 nie przekracza 20 % masy produktu finalnego oraz - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów Rozdziału 4 nie przekracza 20 % masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru (1) i użytych materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 20 % masy produktu finalnego
Rozdział 21	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu, w którym</p> <ul style="list-style-type: none"> - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 40 % masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru (1) i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 60 % masy produktu finalnego 	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - indywidualna masa cukru (1) nie przekracza 20 % masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru (1) i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 20% masy produktu finalnego

Rozdział 22	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu oraz nagłówka 2207 i 2208, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wszystkie użyte materiały w całości są materiałami z podpozycji 0806 10, 2009 69 oraz - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów Rozdziału 4 nie przekracza 40 % masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru (1) i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 60 % masy produktu finalnego 	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu oraz nagłówka 2207 i 2208, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wszystkie użyte materiały są w całości materiałami z podpozycji 0806 10, 2009 69 oraz - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów Rozdziału 4 nie przekracza 20 % masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru (1) i materiałów z Rozdziału 4 nie przekracza 20 % masy produktu finalnego
Rozdział 23 – 2309.30 (substytuty mleka dla cieląt)	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu, w którym:</p> <p>Wszystkie wszystkie użyte materiały w całości są materiałami Rozdziału 2 i 3 oraz – masa materiałów Rozdziału 10 i 11 oraz z pozycji 2302 i 2303 nie przekracza 20% masy produktu finalnego oraz</p> <ul style="list-style-type: none"> - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów Rozdziału 4 nie przekracza 40% masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru i materiałów Rozdziału 4 nie przekracza 60% masy produktu finalnego 	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu, w którym:</p> <p>Wszystkie wszystkie użyte materiały w całości są materiałami Rozdziału 2 i 3 oraz – masa materiałów Rozdziału 10 i 11 oraz z pozycji 2302 i 2303 nie przekracza 20% masy produktu finalnego oraz</p> <ul style="list-style-type: none"> - indywidualna masa cukru (1) i użytych materiałów Rozdziału 4 nie przekracza 20% masy produktu finalnego oraz - całkowita masa cukru i materiałów Rozdziału 4 nie przekracza 20% masy produktu finalnego
Rozdział 35	<p>Produkcja z materiałów jakiegokolwiek pozycji, za wyjątkiem produktu, w którym wartość wszystkich materiałów nie przekracza 50% ceny ex-works produktu</p>	<p>3501- w całości obowiązujący 3502- w całości obowiązujący 3504- w całości obowiązujący</p>

Załącznik: Definicje ogólne i informacje uzupełniające

Są dwa rodzaje miejsca pochodzenia, nie-uprzywilejowane i uprzywilejowane

- Nie-uprzywilejowane pochodzenie nadaje towarowi „ekonomiczną” narodowość. Jest używane dla określania pochodzenia produktu będącego przedmiotem wszelakich rodzajów środków polityki handlowej lub kwot taryfowych. Inne świadczenia, takie jak odnoszące się do przetargów publicznych lub oznakowania pochodzenia są także powiązane z nie-uprzywilejowanym pochodzeniem produktu.

Podstawą prawną dla nie-uprzywilejowanych zasad dotyczących pochodzenia jest art.22 do 26 Rozporządzenia Rady nr 2913/92 oraz art. 35-65 i Aneksy 9 do 11 Rozporządzenia Komisji nr 2454/93.

- Uprzywilejowane pochodzenie nadaje pewne korzyści towarom, a mianowicie dostęp po zredukowanej do zera opłacie celnej dla towarów pomiędzy poszczególnymi krajami, które uzgodniły takie porozumienie lub gdzie jedna ze stron użyczyła takiej zgody autonomicznie. Podczas gdy warunki indywidualnych umów (każda indywidualna umowa ma swoją podstawę prawną) mogą różnić się pewnymi szczegółami, najbardziej preferencyjne uzgodnienia pochodzenia posiadają szereg wspólnych warunków. Niektóre zatem potrzebują zawierać zarówno wspólne jak i specyficzne warunki dla każdego indywidualnego porozumienia.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

W całości wyprodukowane lub poddane ostatniej istotnej transformacji

Są dwie bazowe koncepcje dla określania pochodzenia produktów, a mianowicie „w całości wytworzone” produkty, jak jest zdefiniowane w art. 23 rozp.2931/92 oraz produkty podlegające „ostatniemu istotnemu przetworzeniu”, jak jest zdefiniowane w art. 24 rozp. 2913/92. Jeśli tylko jeden kraj jest zaangażowany w produkcję będzie obowiązywać koncepcja „w całości wytworzone” np. jeśli produkty roślinne są zebrane a zwierzęta urodzone i odhodowane w całości na terenie jednego kraju. Jeśli dwa lub więcej krajów jest włączonych, pochodzenie towarów określa koncepcja „ostatniego istotnego przetworzenia”.

Powszechne warunki statusu pochodzenia: Produkty posiadają status pochodzenia jeśli są albo w całości wytworzone lub w wystarczającym stopniu obrobione lub przerobione. To stosuje się dla wszystkich porozumień dotyczących *uprzywilejowanego pochodzenia*.

Materiały lub komponenty innego pochodzenia muszą być poddane odpowiedniej obróbce w celu otrzymania statusu danego pochodzenia. Odpowiednia obróbka oznacza obróbkę w wystarczającym stopniu zgodnie ze specyfikacjami wymienionymi na liście zasad. Jest to lista zawierająca obróbki lub przetwarzania wymagane do przeprowadzenia materiałów innego pochodzenia w celu uzyskania przez produkt statusu danego pochodzenia.

Jest kilka typów zasad, ale najbardziej powszechnymi są:

- że tylko w całości wytworzony¹⁵ materiał może być użyty

¹⁵ Komentarz KSM: określenie *w całości wytworzony* należy rozumieć jako w całości wytworzony w kraju pochodzenia.

- że materiały innego pochodzenia z pewnych pozycji mogą być użyte w lub wyłączone z obróbki lub przetwarzania
- że musi zostać przeprowadzona specyficzna obróbka lub przetwarzanie
- że pewien procent wartości¹⁶ jest dodany lub nie może być przekroczony w procesie produkcji
- kombinacja różnych zasad
- że podany jest wybór pomiędzy różnymi zasadami



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Aneks 4: dokument tematyczny EDA

„Rozdział SPS”

Jeśli UK nie będzie członkiem Unii Celnej, ważnym jest aby FTA włączało obszerny rozdział dotyczący SPS (środki fitosanitarne). Musi on obejmować wspólną umowę nostryfikacyjną uzupełnioną o mechanizm gładkiego zabezpieczenia swoich operacji.

Proponujemy, aby w umowie, zamiast wymagania pełnego zrównania, strony powinny przyznać wzajemnie autonomię oraz by było miejsce dla niewielkich różnic. Jednakże w ramach rozeznania porozumienia rozbieżności nie mogą podkopywać pola działania. Dlatego powinien być ustanowiony komitet zarządzający dla nadzorowania porozumienia, włączając możliwe zmiany legislacji.

Przykład postępowania w ramach FTA

Zostałby ustanowiony wspólny komitet zarządzający dla nadzorowania porozumienia. Najbardziej aktualny przykład tego można znaleźć w FTA UE-Kanada: „Wspólny Komitet Zarządzający dla Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych”. Jego celem jest włączenie monitorowania i wdrożenie rozdziału SPS, ustalającego kierunki rozwiązywania spraw; przygotowanie i branie pod uwagę dokumentów, które uszczegóławiają stan dyskusji pomiędzy Stronami w ich pracy nad rozpoznanie odpowiedników specyficznych środków SPS itp.

¹⁶ Komentarz KSM: określenie *pewien procent wartości jest dodany* - należy rozumieć że dodatek materiałów innego pochodzenia może stanowić pewien procent wartości produktu

Historycznie, jest to także przypadek handlu produktami mleczarskimi pomiędzy Nową Zelandią a UE, który przebiega gładko, zarządzanego poprzez kompleksową umowę SPS¹⁷. Umowa umożliwia handel poprzez ustalenie mechanizmu dla określenia ekwiwalentu środków sanitarnych oraz poprzez poprawę współpracy i komunikacji. Konkretyzując, specyfikuje ona, że powinien być stosowany ekwiwalent w relacji do prawodawstwa, inspekcji systemów kontrolnych itp. (art. 7). To utrzymuje przeświadczenie, że każda ze stron ma prawo do przeprowadzania auditów i weryfikacji procedur, które mogą włączać: oszacowanie programów kontrolnych inspekcji w miejscach kontroli oraz prawa do przeprowadzania kontroli granicznych przesyłek w imporcie (art. 10). Strony będą także wymieniać informacje, które są odpowiednie dla wdrożenia porozumienia (art. 15), które także włącza informacje dotyczące zmiany odnośnie środków sanitarnych.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Obie strony UK i UE powinny być nakierowane na zawarcie porozumienia weterynaryjnego poprzez ustanowienie mechanizmu dla rozpoznania ekwiwalentu środków sanitarnych obowiązujących w obu regionach. To pozwoliłoby na większą wydajność inspekcji i audytów. To włączyłoby stosowanie zasady regionalizacji wobec chorób zwierzęcych.

Jest to kluczowe, aby przepływ produktów mleczarskich przebiegał tak gładko jak jest to możliwe przy braku barier handlowych. To powinno być łatwe do osiągnięcia, gdyż obecnie UK i UE mają taką samą legislację. Dlatego też, żadne nadmierne analizy, kontrole i aprobaty procedury nie powinny być dzisiaj potrzebne do obopólnego akceptowania systemów. To powinno działać w okresie przejściowym i ułatwiać przyszłą drogę. Ważne jest, aby był zabezpieczony długi okres przejściowy.

Aneks 5: dokument tematyczny EDA

„Rozdział TBT¹⁸”

¹⁷ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=OJ:L:1997:057:FULL&from=EN>

¹⁸ Komentarz KSM: TBT – techniczne bariery w handlu

Kluczowym jest zapewnienie, że przepływ produktów mleczarskich przebiega tak gładko jak jest to możliwe bez barier handlowych. Jeśli nie będzie Unii Celnej uzgodnionej pomiędzy stronami, wtedy UK i UE powinny negocjować porozumienie, które zapewni gładkie ułatwienia celne.

Nowa granica celna i skomplikowane procedury tranzytowe oddziaływałyby na importerów i eksporterów w UE i UK. Uciążliwe praktyki związane z kontrolami jak również administracyjne opóźnienia będą mogły powodować dalsze koszty ekonomiczne.

Jak wymieniono w aneksie 1 (Scenariusz twardego Brexitu), dostosowanie każdego produktu na potrzeby „innego” rynku (UE do UK i UK do UE) byłoby uciążliwe. Na przykład definicja dodanych witamin i substancji mineralnych, możliwe znakowanie, dozwolone dodatki i pozostałości zanieczyszczeń, lub skład żywności dla niemowląt/sportowców mogłyby być inne. Każdy produkt przekraczający granicę potrzebowałby być dostosowany do krajowych wymagań, lub jeśli istniałby uzgodniony ekwiwalent, musiałby być sprawdzony przez inspekcje importowe i możliwe, że umieszczony w kwarantannie itp. Dla celów reklamacji i innej oceny, potrzebne byłyby agencje, a dossier byłoby dublowane dla rynków UE i brytyjskiego.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Mając na uwadze, że UE i UK aktualnie operuje przy stosowaniu tej samej legislacji, powinno to być kontynuowane w operacjach w czasie okresu przejściowego, w czasie którego UK mogłaby pozostawić aktualne uregulowania UE. Wszystkie podmioty biznesu i inspekcje już zaadoptowały różne wymagania UE, gdyż wszystkie Kraje Członkowskie były włączone w proces opracowania i decydowania odnośnie prawodawstwa UE na wszystkich poziomach i we wszystkich proceduralnych krokach. Dla przyszłości przemysłu mleczarskiego ważnym jest, aby ten okres przejściowy był długi.

W dalszej przyszłości UK prawdopodobnie ustanowi swoje własne systemy. Zmiany pociągną za sobą nieuchronne koszty budżetowe oraz środków pracy dla biznesu, który – w krótkiej perspektywie czasowej- straci pieniądze na dostosowanie swoich modeli biznesowych do nowych regulacji, zarówno na etapie produkcji jak i dystrybucji.

W celu obniżenia potencjalnych kosztów dla firm UE 27 i UK, powinny być kontynuowane następujące zasady:

- Muszą być znalezione uproszczone procedury wewnątrz kodu Unii Celnej włączając procedury wstępnej odprawy celnej

- Uznanie AEO (Autoryzowany Operator Ekonomiczny), uznającego potrzebne normy i łańcuchy dostaw, które będą skutkować zredukowanymi inspekcjami celnymi itp.

- Aby ułatwić handel UK musi pozostać członkiem systemu tranzytowego UE.

Wspólny Komitet Współpracy Urzędów Celnych zapewniłby właściwe funkcjonowanie tego Rozdziału.



Brexit

Ostatnia aktualizacja-styczeń 2018 r.

Połącz się ze światem mleczarstwa

Aneks 5: dokument tematyczny EDA

„Oznaczenia Geograficzne”

Europejskie mleczarstwo jest strażnikiem unikalnego kulinarnego dziedzictwa oraz kulturalnego skarbu: oprócz prawnego zabezpieczenia terminów jak ‘mleko’, ‘sery’ czy ‘serwatka’ ponad 300 destynacji serów i innych przetworów mlecznych jest chronionych jako Oznaczenia Geograficzne poprzez politykę jakościową UE oraz system ochrony Oznaczeń Geograficznych (GIs)¹⁹.

¹⁹ Rozporządzenie (UE) nr 1151/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 Listopada 2012 o systemach jakościowych dla produktów rolnych i żywności <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32012R1151>

Celem polityki jakościowej UE jest ochrona konsumentów na świecie, a produkty GI jako takie, dla zapewnienia ich jakości, muszą ściśle spełniać wymagania ustanowione przez specyfikacje produktu.

Te wymagania obejmują na przykład surowiec i jego pochodzenie, metody produkcji lub czas & warunki dojrzewania.

Siedemnaście serów GIs z UK (spośród całkowitej ilości 258 zarejestrowanych serów GIs) oraz jedna śmietana GI z UK są zarejestrowane w Zbiorze dot. Pochodzenia & Rejestracji²⁰ (DOOR). Ponadto, zgodnie z wskazówkami ochrony geograficznej napojów spirytusowych²¹, Irish cream (wyprodukowana z udziałem minimum 10% tłuszczu mleka) powinna być wyprodukowana w obszarze geograficznym wyspy Irlandii (włączając Irlandię Północną).

Dairy UK oraz EDA uzgodniły, że ochrona GI powinna być utrzymana. Oznaczenia Geograficzne są integralnym systemem w ramach UE i UK i muszą być kontynuowane po Brexicie.



²⁰ <http://ec.europa.eu/agriculture/quality/door/list.html>

²¹ [Rozporządzenie \(EC\) nr. 110/2008](#) Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 stycznia 2008 dot. definicji, opisu, prezentacji, nazewnictwa i ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych i uchylene Rozporządzenia Rady (EEC) no. 1576/89 <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2008:039:0016:0054:EN:PDF>